

타임즈 카 렌탈 사고·로드 서비스 고객센터

타임즈 카 렌탈 사고·로드서비스 고객센터

+81-50-3786-2858

1 사고

물적사고·자손사고(자차)·뺑소니·인신사고 등

2 사고 이외의 문제사항

타이어 펑크·차량문 잠김·배터리 방전·엔진 불량·연료 부족·차로이탈 등
※로드 서비스 비용은 임차인 부담입니다. ※스페어타이어로는 눈길이나 얼어붙은 노면을 주행할 수 없습니다.

개발 중에 사진이 촬영되었으므로 본 사진은 실제 상품과 다를 수 있습니다.

음성 안내에 따라 조작해주시기 바랍니다.

안내 중에도 조작가능하오니 전화가 연결되면

1 또는 2 를 눌러주시기 바랍니다.

1 사고 연락

2 로드서비스 이용

연락 시, 계약자의 성함, 차종 및 자동차 등록 번호를 (자동차 번호판) 알려주십시오.

타임즈 카 렌탈 GPS네비게이션 안내

GPS로 현재위치를 전송할 수 있습니다.
QR코드를 인식하고 나오는 화면에
따라서 조작해주시시오.
상세한 사항은 뒷면을 확인해주시시오.



※「QRコード」は(株)デンソーウェーブの登録商標です。

2

보험의 보상 범위에 대하여

만일의 사고 시에 타임즈 카 렌탈이 아래와 같은 보험 내용으로 보상하고 있습니다.

제3자

대인보상

(타인을 죽거나 다치게 했을 때)

1명당 무제한

자동차 손해 배상 책임 보험 3,000만 엔 포함

대물보상

(타인의 차량이나 물건에 손해를 입혔을 때)

1사고당 무제한

사고가 일어난 경우의 부담금 최대 5만 엔

제3자에 대한 인신 상해

만일의 사고 시에 타인의 신체적인 상해에 대해 최대의 보상을 제공합니다.

제3자의 차량이나 물건에 대한 손해

만일의 사고 시에 타인의 차량이나 물건에 대한 손해뿐만 아니라 손해로 인한 영업 손실까지 커버합니다.

렌터카·탑승자

차량보상

(렌터카에 손해를 입혔을 때)

1사고당 변동가능

사고가 발생한 경우의 부담금 최대 5만 엔 마이크로 버스·
보통화물차(1 넘버)·특종용도차 최대 10만 엔

신체 상해 보호

(운전자나 승객의 상해 및 사망)

1명당 3,000만 엔까지

탑승자의 자동차 사고에 의한 부상(후유 장애 포함) 및
사망에 대해 운전자의 과실 비율을 불문하고 손해액을 보상합니다.
손해액은 보험 약관에서 규정한 기준에 따라 산출합니다.

렌터카 차량에 대한 손해

만일의 사고 시에 렌터카의 손해에 대해 고객 부담 면책금 이의를 보상합니다.

운전자·탑승자에 대한 상해

만일의 사고 시에 운전자의 과실 비율·자손 사고에 상관 없이 손해액을 보상합니다.

당사 이외의 회사에서 제공하는 보험에 가입한 경우

타사의 보험에 가입한 경우, 타임즈 카 렌탈에 손해액을 지불하고 나중에 보험 상품 판매 회사로부터 환불받는 경우가 있습니다. 또한 당사의 보험 내용과 타사의 보험 내용이 다를 가능성이 크므로 타사 보험의 보상 범위를 사전에 확인해 주십시오.

예) 여행 대리점의 보험에 가입한 경우의 사고 손해액 지불 흐름



사고 대응·로드 서비스 이용 이외에 관한 문의처

타임즈 카 렌탈
글로벌 고객 데스크

+81-50-3786-0056

+81-92-285-3865

▶ 영업시간 / 8:00~18:45

▶ 영업시간 / 18:45~8:00 ※긴급 시에만

3 타임즈 카 렌탈 보상코스에 대하여

부담금 도표	신체 상해 무제한 / 1인 3,000만 엔 책임 보험 포함	재산 피해 무제한 / 사고 1건 공제 금액: 최대 50,000엔	차량 손해 변동 가능 / 사고 1건 공제 금액: 최대 50,000엔 소형 버스, 트럭, 특수 차량은 최대 100,000엔	신체 상해 보호 30,000,000 엔 / 1인 사고로 인한 승객의 신체 상해와 사망은 운전자의 과실 여부에 관계없이 보상 (손해 비용은 보험 정책에 근거하여 보험회사가 승인)	NOC 영업 중단 요금 사업적 손실에 대한 보상	사고 시 최대 청구 금액	기타 청구 금액 타이어 펑크, 차량 내장 수리, 로드서비스 비용
차종 I Basic Package 0엔/24시간	0엔	최대 50,000엔	최대 50,000엔	0엔	운전 가능 20,000엔 또는 운전 불가 50,000엔	최대 150,000엔	실비
Safety Package 1,100엔 (1,000엔+소비세) / 24시간		0엔	0엔		운전 불가 50,000엔	최대 50,000엔	실비
Super Safety Package 2,200엔 (2,000엔+소비세) / 24시간		0엔	0엔		0엔	0엔	0엔
차종 II Basic Package 0엔/24시간	0엔	최대 50,000엔	최대 50,000엔 일반 화물용 밴(TS) 최대 100,000엔	0엔	운전 가능 30,000엔 또는 운전 불가 70,000엔	최대 220,000엔	실비
Safety Package 1,430엔 (1,300엔+소비세) / 24시간		0엔	0엔		운전 불가 70,000엔	최대 70,000엔	실비
Super Safety Package 2,530엔 (2,300엔+소비세) / 24시간		0엔	0엔		0엔	0엔	0엔
차종 III Basic Package 0엔/24시간	0엔	최대 50,000엔	최대 50,000엔 소형 버스, 트럭, 특수 차량은 최대 100,000엔	0엔	운전 가능 50,000엔 또는 운전 불가 100,000엔	최대 250,000엔	실비
Safety Package 2,200엔 (2,000엔+소비세) / 24시간		0엔	0엔		운전 불가 100,000엔	최대 100,000엔	실비
Super Safety Package 3,300엔 (3,000엔+소비세) / 24시간		0엔	0엔		0엔	0엔	0엔

※1개월간의 대여에 대해서는 15일간으로 계산합니다. ※대여 약관, 보험 약관의 면책 사항에 해당하는 경우에는 보상되지 않습니다.

차종 I K0/C0/C1/C2/M2/S2/V1/V2/L1/T1/T2

차종 II C3/M3/M4/O2/O3/O4/F2/S4/W1/ W2/W3/W4/T3/T4/T5

차종 III M5/W5/W6/X2/F3/F4/F5/T6/U1/Z1/Z2/Z3/Z1P/Z2P

▲ 붉은 글씨는 '안심보상 코스' 적용 대상에서 제외됩니다.

⚠ 아래에 해당되는 경우에는, 보험·보상이 적용되지 않습니다. ※ 는 Super safety package 코스 가입인 경우에는 보상됩니다.

- 경찰에 사고 신고가 없는 경우
- 보험 약관의 면책 사항에 해당하는 경우 ①펑크나 파열에 의한 타이어 손해 ②휠캡의 분실 ③고의적인 사고 등
- 대여 약관에 위반되는 사유가 밝혀진 경우 ①음주 운전 ②무모한 운전 ③약물 사용 ④무단 연장 ⑤차량으로 도주 시의 사고 ⑥당사의 승인을
- 관리상의 실수가 있었을 경우 ①사내 장비에 대한 손해 ②잠금 장치 미비로 인한 도난 ③주차 금지 장소에서의 접촉 사고 후 뺑소니 ④기타 불
⑥키 분실 ⑦차내에서의 흡연(전자·가열식 담배 포함) 등
- 무단 주차 등 교통 규칙 위반으로 인한 벌금을 받은 경우
- 상기 보상 범위를 웃도는 손해

⚠ 차내에서 흡연한 경우 손해금이 부과됩니다.

①차종 등급에 준한 운전 가능 영업중단요금(20,000엔~50,000엔) ②차내 클리닝 비용 상당액(상용차 20,000엔 화물차 50,000엔 마이크로버스
③탈취 대응을 해도 담배 냄새가 사라지지 않는 경우 및 시트에 담배불 자국이 생겨 시트 교체 등을 한 경우에는 ①, ②와 함께 별도로 실비 비용을 청구

받지 않은 운전자 ⑦무단 전대 등
편을 끼치는 행위 ⑤셀프 급유에 의한 기름 종류 실수

150,000엔)

안심 보상 패키지 지원 내용

※안심 보상 패키지에 가입하신 고객은 아래의 서비스를 받으실 수 있습니다.

사고 및 문제 발생 시, 고객 부담금 0엔

【부담금 면제 항목】

- NOC 비용 지불 면제
- 타이어 펑크 또는 손상된 타이어
- 휠커버 분실



충실한 로드 서비스 및 기타 서비스 제공

【로드 서비스】

- 점포 지정의 수리 센터까지의 견인 운송
- 잠금장치 해제
- 배터리 충전
- 타이어 교환
- 비상급유 서비스: 10리터 정도의 급유 작업

※연료비는 고객 부담이오니 양해 부탁드립니다.

- 이동 불가능 상태에서의 견인 서비스
- 그 외 응급조치 서비스: 30분 이내로 대응 가능한 경작업

【부대 서비스】

상기의 긴급출동 서비스를 이용했음에도 불구하고 이동이 불가능한 경우에는, 상황에 따라 아래의 서비스 중 한 가지를 이용하실 수 있습니다.

※중복 사용 불가
※기타 서비스를 이용하기 위해서는 일정의 조건을 충족하여야 합니다.
부대 서비스를 이용하기 전, 타임즈 카 렌탈 사고·로드 서비스 고객센터에 연락해 주십시오.

● 여행 (이동) 지속 비용 지원 등

고장 및 사고로 인한 차량 문제로 인하여, 24시간 이내에 택시 또는 대체대중교통을 이용하여 이동할 시, 동승자를 포함해 1명당 20,000엔까지 이동비용을 지원합니다. (최대 지원 인원수: 차량 검사중에 명시되어 있는 정원수)

※연료비용, 고속도로 이용료는 보상되지 않습니다.
※대체 대중교통이란 항공기, 선박, 철도, 버스, 택시, 렌트카 이용을 말합니다.
※항공기는 이코노미 클래스, 선박은 보통여객실에 한하며, 철도 이용 시엔 그린차량은 보상 대상에서 제외됩니다.
※택시만 이용 할 시, 인원수에 관계없이 총액 20,000엔 한도로 보상합니다.
※본 서비스를 이용하여 당사의 렌트카를 이용할 시, 안심 보상 패키지에 가입할 수 없습니다.
※이동에 관계없는 비용은 고객 부담입니다.

● 숙박 비용 지원

고장 및 사고로 인한 차량 문제로 인하여, 긴급히 숙박을 필요로 하는 경우, 숙박 시설 안내 및 예약을 대행해 드립니다.
동승자를 포함해 1인당 15,000엔까지 숙박비용을 지원합니다. (최대 지원 인원수: 차량 검사중에 명시되어 있는 정원수)

※심야 등, 대중교통이용이 불가능하여 어쩔 수 없이 택시를 이용하는 경우에는 위의 15,000엔까지 보상합니다.
※식비, 마사지, 전화 이용료, 스파 이용료 등은 보상되지 않습니다.



타임즈 카 렌탈 대여 약관은
온라인 검색 또는 2차원 바코드를 스캔하여
확인해 주십시오.

타임즈 카 렌탈 대여 약관

검색



사고 시에 고객님의 부담해야 하는 금액

※표준 코스 가입 기준

- 대물보상 면책금 최대 50,000엔
- 차량보상 면책금 최대 100,000엔
- NOC 최대 100,000엔
- 로드 서비스 이용비 실비



합계 합계 최대 250,000엔 + 실비

※그 자리에서 합의하지 마십시오. 보험 · 보상 적용을 받을 수 없게 됩니다.

※면책 사항에 해당하는 경우에는 보험 · 보상을 적용할 수 없게 되므로 주의해 주십시오. (자세한 내용은 5페이지 참조)

추가 부담금이 발생하지 않는 5가지 안전 포인트

- 1 주차위반·민폐 주차는 하지 마십시오! 최대 부담금 **위반금 전액**
- 2 차내에서는 흡연하지 마십시오! 최대 부담금 **70,000엔**
- 3 지정된 종류의 기름을 주유하십시오! 최대 부담금 **실비**
- 4 분실물은 반드시 직접 확인해 주십시오! 최대 부담금 **발송료 실비**
- 5 사고 시에 그 자리에서 합의하지 마십시오! **보험 · 보상 적용 불가**

! 교통 규칙을 지키면서 안전하게 운전합시다!

NOC (Non Operation Charge)란?

고객님이 만일 사고를 일으켜 차량 수리가 필요하게 된 경우, 그 수리 기간 중의 휴업 보상 일부를 사고 당사자인 고객님의 부담해야 하는 제도입니다. 이용하는 차종 등급에 따라 손해 정도나 수리 시간에 관계없이 일정 금액이 부과됩니다.

※NOC는 면책보상 코스에 가입한 경우에도 부담해야 합니다.

일본의 주차 규칙

- 1 무단 주차로 인해 렌터카를 이동 또는 회수하는 경우가 있습니다. 이때의 이동 비용은 고객님의 부담해야 합니다.
- 2 렌터카를 이동 또는 회수한 시점에서 대여 계약이 종료됩니다.

사유지나 노상 무단 주차는 금지!

- 노상에 주차 금지 표지가 있는 경우

표지가 없어도 무단 주차는 하지 마십시오.



- 월정액 주차장

비어 있는 공간이라도 주차는 하지 마십시오.



- 편의점 · 음식점 등의 주차장

용무가 끝났으면 즉시 이동합니다.

주차위반 스티커가 부착된 경우



왼쪽과 같은 스티커가 부착되었으면 즉시 관할 경찰서에 가서 범칙금을 납부해 주십시오.

납부하지 않은 채 반납되면 당사가 정한 주차위반금을 반납 시에 지불해야 합니다.

※경찰에서 왼쪽 스티커를 부착하는 동시에 출발 점포에 그 사실이 공유됩니다.

보통차의 경우	25,000엔
중형차의 경우	30,000엔

! 주차위반·부정주차는 하지 마십시오!

4

안전한 차량 이용 방법

주유에 대해

올바른 연료를 가득 채운 후에 반납해 주십시오

연료의 종류	주유소의 주유 노즐 색상			
	연료의 종류	일반 휘발유 レギュラー	고급 휘발유 ハイオク	디젤 軽油
	연료통 마개의 스티커	レギュラー Regular	ハイオク Premium	軽油 Diesel

! 경고! 연료를 잘못 주유하면 차량에 심각한 고장이 발생할 수 있습니다. 잘못된 주유로 인한 손상이나 고장은 타임즈 카 렌탈의 보험으로 보장받을 수 없습니다. 주유 노즐 색상이 연료통 마개의 스티커와 일치하는지 반드시 확인하십시오.

【주유 대행 수수료에 대해】고객님이 연료를 가득 채운 상태로 반납하지 않은 경우, 당사에서 주유 대행을 하여 아래의 산출 기준으로 수수료를 포함한 금액을 청구합니다.

【연료 단가 기준】연료 단가 1리터당=(석유 정보 센터 평균 단가※)+10엔(주유 대행 수수료) ※석유는 별도의 요금 체계가 됩니다. ※변경 시세 있음.

【차종별 주행 1km/엔 단가 산출 기준】주행 1km당 단가=연료 단가÷(자동차 연비 차종별 연비값[국도교통성 산출]×0.7[당사 기준 계수])

일상 점검 방법



엔진 시동을 걸고 브레이크가 밟히는 상태를 확인합니다.

- 브레이크가 밟히는 여유가 적당하고 브레이크가 충분히 잘 들을 것.



사이드 브레이크를 당겨 당김 여유를 확인합니다.

- 주차 브레이크 · 레버의 당김 여유가 적당할 것.

※차종에 따라 풋식이나 레버식도 있습니다.



보닛을 열어 브레이크 오일의 양을 확인합니다.

- 브레이크 액량이 적당할 것.

MAX ⇄ MIN의 사이이면 적정합니다.



타이어의 공기압, 트레드, 균열 및 이상 마모가 없는지 육안으로 확인합니다.

- 타이어의 공기압이 적당할 것. ● 균열 및 손상이 없을 것.
- 이상 마모가 없을 것. ● 홈 깊이가 충분할 것.

※적정 공기압은 운전석 도어 레일 부근에 제시되어 있습니다.



헤드라이트, 차폭등, 방향 지시등, 미등, 브레이크 램프, 후미등의 점등 상태를 확인합니다.

※렌즈의 손상도 정비 불량이 됩니다.

! 만일 점검 항목에 미비한 곳이 있을 경우에는 점포에 문의해 주십시오. 둘째 날 이후에는 고객님의 실시해 주십시오.

사고가 다발하고 있습니다! 다음과 같은 사고에 주의합시다!

패턴 1 주차장 내에서의 사고

시야를 확보할 수 없는 경우에는 육안으로 확인합니다

패턴 2 좌회전 시의 사고

왼쪽에 충분히 공간이 있는지 확인합니다

패턴 3 멈춤 표지 앞에서의 사고

보행자, 자전거, 오토바이 등을 한 번 더 확인합니다

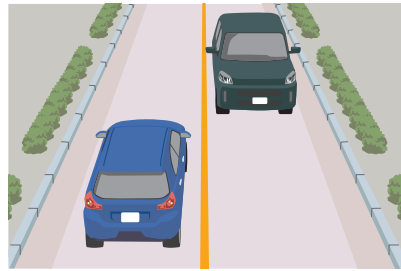
패턴 4 속도 위반으로 인한 사고

전방 차량과 충분한 거리를 확보합니다

5 일본의 교통 법규 안내

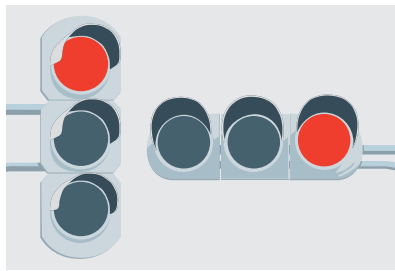
기본 교통 법규

좌측 운전



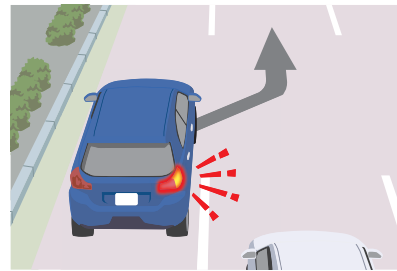
모든 차량은 도로의 왼쪽으로 운행해야 합니다.

빨간색 신호 정지



빨간색 신호일 때는 좌우회전하지 마십시오.

차선 변경 시 방향지시등 사용



차선 변경 시, 방향지시등을 켜 다음, 변경할 차선의 전후에 차량이 없는지 살핀 후에 차선을 변경해 주세요.

전 좌석 안전띠 착용



일본 도로교통법에 따르면 운전 중에는 탑승자 전원이 안전띠를 착용해야 합니다.

아동용 안전 시트 사용



모든 만 6세 이하의 어린이는 아동용 안전 시트에 태워야 합니다.

보행자 양보



특히 교차로와 건널목에서는 항상 보행자와 오토바이 운전자에 유의하십시오.

제한 속도

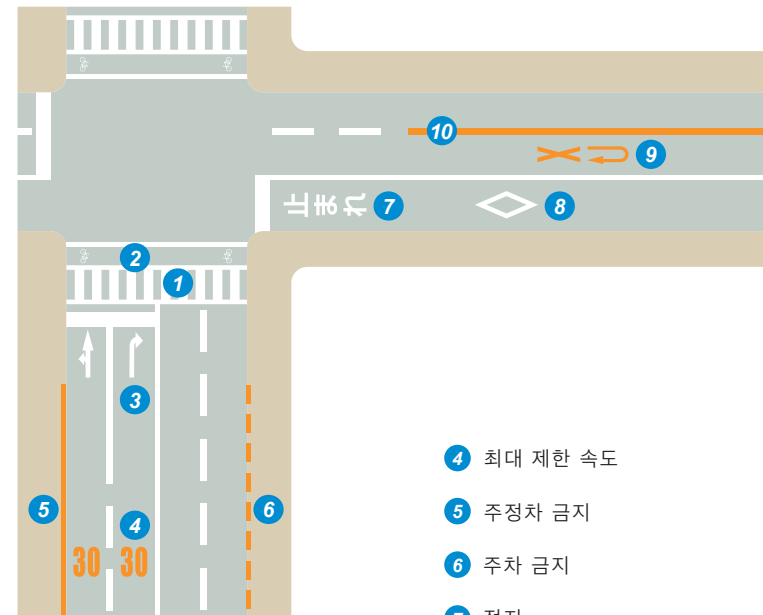


일반적인 제한 속도는 고속도로에서 80~100km/h, 지방도로에서 30~60km/h 입니다.

운전 중 통화 금지



휴대전화는 안전한 장소에 정차한 후 사용하십시오.



- ① 건널목
- ② 자전거 길
- ③ 주행 방향선
- ④ 최대 제한 속도
- ⑤ 주정차 금지
- ⑥ 주차 금지
- ⑦ 정지
- ⑧ 전방 건널목
- ⑨ 유턴 금지
- ⑩ 앞지르기 금지

6 도로 교통 표지판 안내

일본의 도로교통표지판

< 규제표지 >



< 주의표지 >



< 지시표지 >



일본 고속도로 톨게이트 이용 - ETC 차선 및 일반 차선에 대한 안내

일본 고속도로 진입 시 다음과 같이 차선이 나뉘어지므로 진입 차선에 유의하십시오	ETC 専用	ETC 一般	一般
	ETC 차선	ETC/일반 차선	일반 차선
ETC카드 있음	●	●	×
ETC카드 없음	×	●	●

7 대여 변경 방법

대여 일정을 변경하려면 당사에 먼저 연락하십시오

< 다음의 내용을 원할 때는 사전 통지 필수 >

- 1 대여 기간 단축
- 2 대여 기간 연장
- 3 반환 지점 변경

! 2와 3의 요청은 승인되지 않을 수도 있다는 점을 기억하시기 바랍니다.

< 환금액 계산 방법 >

환금액 = 잔액 - 서비스 비용 (잔액 × 50%)

! 위의 환금액 계산 방법은 일부 예약 사항에는 적용되지 않을 수 있습니다.

연락처 정보

10개국어 대응가능합니다! 영어, 중국어, 한국어, 태국어, 베트남어, 인도네시아어, 포르투갈어, 스페인어, 프랑스어 및 러시아어

타임즈 카 렌탈
국제 고객 데스크

》 ☎ +81-50-3786-0056 ◀ 영업시간 / 8:00~18:45

! 타임즈 카 렌탈 국제 고객 데스크
* 긴급 시에만 이용 가능

》 ☎ +81-92-285-3865 ◀ 영업시간 / 18:45~8:00

다음에 일본으로 여행을 오실 때는 온라인 예약을 이용하실 수 있습니다.

타임즈 카 렌탈과 함께 즐겁게 운전하세요!

영어

www.timescar-rental.com/en/

한국어

www.timescar-rental.com/ko/

주요 공항 및
신칸센 역에
위치한 점포

다양한
차종!

\ 인원이 많을 때도 /

\ 가족 여행일 때도 /



8 유용한 일본어 표현 정리

저는 일본어를 못합니다. 당신과 대화하기 위해 이 시트를 사용하겠습니다.

私は日本語が分かりません。このシートを使ってお尋ねします。

Nihongo ga wakarimasen. Kono shito wo tsukatte otazune shimasu.



< ▶ 방향 묻기 >

○○은(는) 어디입니까? ○○はどこですか? ○○ wa dokodesuka?	근처에 ○○이(가) 있습니까? 近くに○○はありますか? Chikaku ni ○○ wa arimasuka?	○○에 가는 방법을 알려 주세요. ○○への行き方を教えてください。 ○○ éno ikikatawo oshietekudasai
화장실 トイレ Toire 	주유소 ガソリンスタンド Gasorin sutando 	주차장 駐車場 Chushajyo
	고속도로 입구 インターチェンジ Intâ chenji 	편의점 コンビニ Konbini
		병원 病院 Byouin
		약국 薬局 Yakkyoku

< ▶ 긴급 상황 >

사고가 났습니다. 事故にあいました。 Jiko ni aimashita
경찰을 불러 주세요. 警察を呼んでください。 Keisatsu wo yondekudasai
구급차를 불러 주세요. 救急車を呼んでください。 Kyukyusha wo yondekudasai
다친 사람이 있습니다. けが人がいます。 Keganin ga imasu
전화기를 빌려 쓸 수 있을까요? 電話を貸してください。 Denwa wo kashitekudasai
저 대신 사고 상황을 설명해 주시겠어요? 私の代わりに事故状況を説明してください。 Watashi no kawarini Jikojyokyo wo setsume shitekudasai

왼쪽 左 Hidari	오른쪽 右 Migi	북쪽 / 北 / Kita 서쪽 西 Nishi 동쪽 東 Higashi 남쪽 / 南 / Minami	위 / 上 / Ue 아래 / 下 / Shita
-------------------	------------------	--	------------------------------

< ▶ 차량 고장 >

이 차에 뭔가 문제가 있습니다. 車に何か不具合があるようです。 Kuruma ni nanika fuguai ga aruyoudesu		타이어에 펑크가 났습니다. パンクしました。 Panku shimashita
기름이 떨어졌습니다. ガス欠です。 Gasu ketsu desu	배터리가 다 되었습니다. バッテリーがあがりました。 Batterî ga agarimashita	차 문이 잠겼습니다. 鍵を閉じ込みました。 Kagi wo tojikomemashita

< ▶ 주유소에서 >

신용카드를 사용할 수 있나요? クレジットカードは使えますか? Credit Card wa tsukaemasuka?	주유하는 방법을 알려 주세요. 給油の仕方を教えてください。 Kyuyu no shikata wo oshietekudasai
일반 휘발유로 가득 채워 주세요. レギュラー満タンをお願いします。 Regyurâ mantan de onegaishimasu	
이 차는 어떤 종류의 휘발유를 주유해야 하나요? どのタイプのガソリンを給油したらよいですか? Dono taipu no gasorin wo kyuyu shitara yoidesuka?	